

## Acceptation des conditions d'utilisation

La Municipalité de Morin-Heights (ci-après appelée la « Municipalité ») met à la disposition du public son site web [morinheights.com](http://morinheights.com), l'application mobile Voilà et un compte permettant l'accès aux services numériques de la Municipalité appelé Mon compte (ci-après nommés les « Plateformes »), sous réserve de l'acceptation des conditions d'utilisation suivantes (ci-après appelées les « Conditions d'utilisation »). Celles-ci peuvent être mises à jour en tout temps, sans préavis. En utilisant les Plateformes, tout usager accepte d'être lié par les présentes Conditions d'utilisation.

En cas de disparité entre la version française et anglaise de ces Conditions d'utilisation, la version française prime.

## Langues officielles

En vertu du Règlement (623-2021) sur le caractère bilingue de la Municipalité, la Municipalité de Morin-Heights a l'obligation de rédiger certains de ses textes et documents en français et en anglais, comme par exemple les directives et procédures internes, les permis, les avis publics, les communiqués, les dépliants d'information et les autres documents destinés aux citoyens, dont ses Plateformes.

Sauf indication contraire, toutes les sommes d'argent figurant sur les Plateformes sont exprimées en dollars canadiens.

# POLITIQUE

## de confidentialité

### Lois applicables

L'utilisation des Plateformes est régie par les lois et tribunaux de la province du Québec et par les lois du Canada qui leur sont applicables. Toute dispute ou litige avec la Municipalité, ou toute autre personne, en rapport avec ou ayant trait aux Plateformes, à leurs Conditions d'utilisation ou à toute matière y étant reliée sera résolue devant les tribunaux du Québec du district judiciaire de la Municipalité, auxquels vous vous soumettez irrévocablement et desquels vous reconnaissez la juridiction exclusive pour toute dispute ou litige.

### Renseignements personnels et vie privée

Les renseignements, qui concernent une personne physique et permettent de l'identifier, sont des renseignements personnels.

### Collecte des renseignements personnels

Les informations nécessaires à la création d'un compte utilisateur sont conservées par la Municipalité de Morin-Heights (567, chemin du Village, Morin-Heights, J0R 1H0). Les informations sont recueillies pour :

- vous éviter de vous identifier à chaque demande de service
- améliorer les services
- répondre correctement à vos questions, commentaires et suggestions

Seul le personnel responsable de la gestion des Plateformes ou de la prestation du service spécifique d'un service demandé aura accès aux renseignements. Les informations demandées sont obligatoires pour la création d'un compte. Sans la transmission de ces informations, tout usager ne pourra pas bénéficier des avantages reliés au compte utilisateur. Les droits d'accès et de rectification sont prévus par la **Loi sur l'accès aux documents et la protection des renseignements personnels**.

# POLITIQUE

## de confidentialité

### Non-divulgence à des tiers

La Municipalité ne loue, ni ne vend, ni n'échange des informations personnelles nominatives (par exemple le nom, l'adresse, le numéro de téléphone, l'adresse courriel, etc.) ou encore des informations financières (numéros de cartes de crédit) qui pourraient permettre d'identifier l'utilisateur. La Municipalité s'engage à ne pas communiquer ces renseignements personnels à moins que cela ne soit demandé en vertu d'une obligation juridique ou d'une ordonnance d'un tribunal ou dans le cadre de l'exécution d'un contrat confié à un tiers. Lorsque la Municipalité retient les services d'une société externe, elle emploie tous les moyens appropriés pour que les renseignements personnels soient protégés conformément à la loi applicable à la Municipalité et collectés, utilisés, conservés et détruits d'une manière respectant le cadre réglementaire auquel la Municipalité est assujettie.

### Sécurité des données

La Municipalité prend toutes les mesures nécessaires afin que les données personnelles ne soient pas accessibles à des tiers, autres que les gestionnaires et employés de la Municipalité autorisés. Les données peuvent être stockées hors du pays. Dans ce cas, la Municipalité mettra tout en œuvre pour garantir un niveau de protection équivalent à celui offert pour les données stockées sur le territoire canadien et veillera notamment à ce que toutes les exigences légales applicables soient respectées, y compris celles relatives à la protection des données.

### Géolocalisation

En cas d'activation de la fonction de géolocalisation sur un fureteur lors de l'utilisation des Plateformes, la Municipalité utilise la position uniquement dans le but d'améliorer l'ergonomie des Plateformes.

# POLITIQUE

## de confidentialité

La Municipalité ne garde pas de trace des déplacements lors de l'utilisation des Plateformes. Il est possible à tout moment de désactiver la fonction de géolocalisation sur l'appareil en consultant les directives du fabricant. La désactivation de la fonction de géolocalisation pourrait toutefois empêcher d'avoir accès à certaines fonctionnalités des Plateformes.

## Fichiers témoins (cookies)

Des fichiers témoins (couramment appelés cookies) sont utilisés pour faciliter et optimiser la navigation sur les Plateformes. Les témoins sont de petits fichiers textes qui sont téléchargés et enregistrés dans la mémoire de l'appareil utilisé pour consulter des pages web. Les témoins utilisés par la Municipalité ne permettent pas de collecter des renseignements personnels. La plupart des fureteurs utilisés pour accéder à Internet acceptent par défaut les témoins. Il est possible à tout moment de modifier les paramètres de confidentialité du navigateur afin qu'il bloque les témoins ou efface ceux qui sont déjà enregistrés. Cette action n'empêchera pas d'accéder aux Plateformes, mais pourrait avoir une incidence sur la performance de celles-ci durant la visite.

## Statistiques

La Municipalité a recours à des outils d'analyse (Google Analytics) sur ses Plateformes. Ces outils permettent la collecte, l'analyse, la mesure et la présentation de données sur les visites effectuées, dans le but de comprendre et d'optimiser l'utilisation d'Internet.

La Municipalité conserve ce type d'information pour comptabiliser, entre autres :

- le nombre de visiteurs
- les pages les plus fréquentées
- la technologie utilisée par la clientèle de ses Plateformes
- les sites référents
- le pays d'origine des utilisateurs

# POLITIQUE

## de confidentialité

Les données recueillies par Google Analytics sont transmises à l'extérieur du Canada vers des serveurs de Google et peuvent être traitées dans n'importe quel pays où Google exploite des serveurs. Les données peuvent être assujetties à la législation de ce pays.

### Outil de rétroaction

La Municipalité utilise l'application « Blanko » pour obtenir des commentaires sur le site morinheights.com dans le but d'améliorer le contenu et les fonctionnalités du site.

Cette application collecte uniquement des données à propos de l'appareil utilisé: modèle, adresse IP, type et version de navigateur et langue utilisée.

### Accès à vos renseignements personnels et droits de rectification

En vertu de la **Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et la protection des renseignements personnels**, une personne peut demander d'avoir accès aux renseignements qui la concernent et de les faire rectifier. Les demandes d'accès et de rectification doivent être adressées, par écrit, au responsable de l'accès à l'information.

### Propriété intellectuelle

L'ensemble du contenu des Plateformes est protégé par la législation canadienne et internationale relative au droit d'auteur (notamment la Loi sur le droit d'auteur, L.R.C., ch. C-24). Le téléchargement, la copie, l'impression ou la modification de textes, d'illustrations ou d'autres données, y compris les codes sources, n'entraînent aucun transfert de droits sur les contenus.

Les images présentes sur les Plateformes sont également protégées par la Loi sur le droit d'auteur, par les lois, les politiques et les règlements du Canada. Ces dispositions permettent d'identifier la source de l'information et, dans certains cas, d'interdire la copie de documents sans permission écrite. Il est interdit de reproduire les images du site, sur papier ou au format numérique, à des fins commerciales.

Il est permis d'utiliser les images du site, sur papier ou au format numérique, pourvu que cela soit aux fins non commerciales énumérées ci-dessous. Il n'est toutefois pas permis de les modifier ni de les manipuler d'aucune façon. Il faut également mentionner la source des photos.

Fins non commerciales :

- but pédagogique
- usage personnel
- études personnelles
- référence
- recherche

En outre, la Municipalité se réserve le droit d'utiliser les photos qui auront été téléversées sur ses Plateformes tant qu'elles ne comportent aucun renseignement personnel.

# POLITIQUE

## de confidentialité

### Contenu soumis par les utilisateurs

Tout contenu soumis par les utilisateurs sera utilisé en conformité avec les lois applicables aux informations déposées.

### Création d'un Compte et utilisation des services numériques

Le compte que les citoyens peuvent se créer sur les Plateformes de la Municipalité (ci-après le «Compte») est destiné à un usage personnel. Il n'est pas possible d'avoir plus d'un Compte actif et seul le titulaire est autorisé à l'utiliser. Pour utiliser les services numériques offerts sur les Plateformes, il est possible d'avoir à fournir des informations personnelles. Toute information communiquée à la Municipalité doit toujours être précise, exacte, complète et à jour.

### Mot de passe et sécurité du Compte

Les usagers sont responsables de la sécurité et de la confidentialité du mot de passe associé à votre Compte sur les Plateformes de la Municipalité. En conséquence, l'utilisateur accepte d'être le seul responsable, envers la Municipalité, de toutes les activités qui se déroulent dans ce Compte. Si l'utilisateur prend conscience ou soupçonne raisonnablement une intrusion quelconque, y compris tout vol, perte, divulgation ou utilisation non autorisée des informations de connexion, il faut immédiatement le signaler.

### Mineurs

Aucune démarche sur les Plateformes ne sollicite spécifiquement des informations auprès de personnes mineures ni ne cherche à déterminer si le visiteur est mineur. Les informations personnelles soumises sur les Plateformes par des mineurs seront traitées de la même manière que celles soumises par des adultes.

# POLITIQUE

## de confidentialité

La Municipalité croit fermement que la surveillance parentale est un facteur important dans l'utilisation d'Internet par les mineurs. Par conséquent, la Municipalité demande aux parents de guider leurs enfants mineurs lorsque ceux-ci sont invités à fournir des informations personnelles en ligne. La Municipalité demande en outre aux mineurs d'obtenir l'autorisation de leurs parents avant de fournir des informations en ligne.

### Réalisation du Compte

En cas de conduite jugée inappropriée ou de non-respect des présentes Conditions d'utilisation, la Municipalité se réserve le droit de suspendre, désactiver ou supprimer un compte.

### Non-traitement d'une demande

Dans le cas où une demande à la Municipalité ne respecte pas les Conditions d'utilisation du service offert ou que les informations fournies lors de la demande se révèlent inexactes, ou pour toute autre raison jugée valable par la Municipalité, celle-ci se réserve le droit de ne pas traiter cette demande. L'utilisateur sera alors informé de la fermeture de la demande ou du non-traitement de celle-ci.

### Accès aux services numériques et frais encourus

L'accès aux Plateformes est gratuit. Toutefois, l'utilisateur pourra avoir à assumer des frais liés à la connexion au réseau Internet ou à la transmission de données sur différents réseaux (SMS ou MMS par exemple) en fonction de votre utilisation des Plateformes. L'utilisateur est entièrement responsable de ces frais.

### Réception des avis

La Municipalité et ses fournisseurs ne peuvent pas garantir la livraison des notifications, que ce soit par texto ou par courriel.

# POLITIQUE

## de confidentialité

### Sécurité

La Municipalité applique des normes élevées et utilise des systèmes de sécurité performants en matière de conception, de mise en œuvre et de fonctionnement quotidien des Plateformes et de ses serveurs et réseaux sous-jacents. En outre, la Municipalité poursuit ses efforts pour déceler et bloquer les intrusions sur ou vers ses Plateformes. La Municipalité a mis en place différents moyens pour s'assurer que les renseignements personnels soient protégés contre les risques de perte et de vol, de même que contre les risques d'accès, de communication, de reproduction, d'utilisation, de modification ou de destruction non autorisées. Ces moyens comprennent des mesures de sécurité physiques, administratives et technologiques qu'elle juge raisonnables compte tenu du degré de sensibilité, de la quantité et du format des renseignements personnels collectés ainsi que des méthodes de conservation.

### Navigation sur Internet, HTTPS et protocoles et chiffrement

Lorsque l'utilisateur navigue sur Internet avec son navigateur, il détecte si la communication est adéquatement protégée et affiche un symbole de CADENAS dans la page pour confirmer que la session de communication est sécuritaire. Cela ne s'applique pas à l'application mobile.

La Municipalité utilise sur ses Plateformes les protocoles de chiffrement les plus sécuritaires du marché. Toutes les données confidentielles qui transitent entre votre appareil de communication et les Plateformes de la Municipalité sont donc protégées par des moyens cryptographiques efficaces, assurant la confidentialité de vos informations.

### Disponibilité des Plateformes et exactitude de l'information

La Municipalité s'efforce de faire en sorte que l'information disponible sur ses Plateformes soit complète et exacte. Cette information provient de sources que la Municipalité juge fiables et est régulièrement mise à jour. Elle peut toutefois comporter des inexactitudes, des omissions, des fautes typographiques ou d'autres lacunes.

# POLITIQUE

## de confidentialité

En conséquence, les Plateformes et l'intégralité de leur contenu sont mises à la disposition du public «telles quelles», sans aucune garantie d'aucune nature, explicite ou implicite. Sans limiter la généralité de ce qui précède, la Municipalité n'offre aucune garantie quant à la disponibilité ou à la stabilité du contenu de ses Plateformes, quant à la possibilité d'y accéder, ou quant à la précision, la fiabilité ou l'exactitude de l'information offerte, notamment de celle ayant trait aux horaires, aux partenaires de la Municipalité, à la législation ou à la réglementation, à la disponibilité des services décrits ou aux appels d'offres publics. Les Plateformes font régulièrement l'objet d'opérations d'entretien technique, lesquelles peuvent en limiter ou en empêcher l'accès occasionnellement.

La Municipalité précise que pour un fonctionnement optimal, l'application mobile nécessite d'être connectée à un réseau Internet.

## Respect dans les communications

La Municipalité de Morin-Heights a pour priorité le respect dans les communications. Elle invite les utilisateurs de ses Plateformes à adopter ce même principe lorsqu'ils s'adressent à elle et à ses représentants par courriel ou via les Plateformes. Elle s'attend également à ce que les utilisateurs de ses Plateformes évitent toute attaque personnelle, tout langage incendiaire ou toute querelle avec d'autres membres de la communauté. Les responsables et les utilisateurs des Plateformes de la Municipalité de Morin-Heights sont également tenus de mettre de l'avant ce principe de respect dans les communications en ligne quelle que soit leur forme : contenu informatif, contenu visuel (graphisme, photographies, etc.), clavardage («chat»), commentaire, etc. Dans le langage Internet, les majuscules équivalent à des cris et peuvent être interprétées comme de l'agressivité, ce qui est désagréable pour les autres utilisateurs. Tout message contenant un mot en majuscules (à l'exception des sigles et des acronymes) peut être rejeté.

## Règles de bonne conduite

Tout usager accepte de ne pas utiliser les Plateformes pour :

- soumettre un contenu faux ou inexact
- soumettre un contenu qui ne concerne pas le thème ou le sujet désigné
- soumettre ou rendre disponible tout contenu illégal, offensant, discriminant, raciste, obscène, dénigrant, haineux, harcelant, diffamatoire, injurieux ou autrement répréhensible
- nuire aux mineurs de quelque manière que ce soit
- usurper l'identité de toute personne physique ou morale, ou présenter de manière inexacte ou délibérément erronée vos rapports avec une telle personne physique ou morale
- soumettre ou rendre disponible tout contenu que vous n'avez pas le droit de mettre à disposition en vertu d'une loi ou dans des relations contractuelles ou fiduciaires (telles que des informations privilégiées, des informations confidentielles acquises ou divulguées dans le cadre de relations professionnelles ou en vertu d'une clause de non-divulgateion)
- soumettre ou rendre disponible tout contenu qui porte atteinte à tout brevet, marque déposée, secret commercial, droits d'auteur ou autres droits de propriété
- soumettre ou rendre disponible toute publicité, chaîne de lettres, matériel promotionnel, courrier indésirable, pourriel, schéma pyramidal ou toute autre forme de communication non sollicitée ou non autorisée, non pertinente pour la Municipalité
- soumettre ou rendre disponible tout matériel contenant des virus ou tout autre code informatique, fichier ou programme conçu pour interrompre, détruire ou limiter les fonctionnalités de tout logiciel informatique, matériel ou équipement de télécommunication
- prendre des mesures qui infligeraient, ou pourraient infliger, une charge déraisonnable ou disproportionnée à l'infrastructure technologique de la Municipalité ou déposer des demandes qui génèrent un trafic excessif sur les Plateformes
- enfreindre intentionnellement ou involontairement toute loi municipale, provinciale, fédérale ou internationale applicable
- pister ou harceler autrui
- collecter ou conserver des données personnelles sur d'autres utilisateurs en relation avec le comportement et les activités prohibées stipulées dans les points précédents

La Municipalité se réserve le droit de supprimer tout contenu ne respectant pas les présentes Conditions d'utilisation, et ce, à son entière discrétion et sans préavis.

# POLITIQUE

## de confidentialité

La Municipalité corrigera toute information inexacte ou trompeuse à son égard le plus rapidement possible.

### Limite de responsabilité

Transmettre des informations sur Internet n'est jamais anodin ni complètement sécurisé et la Municipalité ne peut garantir la sécurité de vos transmissions de données. Toutes celles que l'utilisateur transmet le sont à ses propres risques.

Malgré l'adoption par la Municipalité d'une politique sur la protection des renseignements personnels à l'intention de ses gestionnaires et employés autorisés, il est possible que de tels renseignements soient divulgués ou interceptés sans droit.

La Municipalité ne peut être tenue responsable de quelque dommage que ce soit, direct ou indirect, subi en relation avec l'utilisation des Plateformes, incluant notamment : les préjudices particuliers, les dommages punitifs, exemplaires, accessoires, moraux ou consécutifs, la perte de bénéfices, le manque à gagner ou la perte d'information, les dommages pour perte d'exploitation, perte ou effacement de programmes ou de données dans un système d'information, et les autres dépenses ou dommages qui résulteraient de l'utilisation ou de la non-disponibilité des Plateformes. La Municipalité ne peut pas non plus être tenue responsable des algorithmes que contiennent ses Plateformes, de l'incompatibilité de tout logiciel téléchargé ou copié à partir de celles-ci, d'une interruption, d'une défektivité, d'un délai de traitement ou de transmission, ou de la présence d'un virus, d'un ver ou d'un cheval de Troie informatique, ou d'autres éléments destructeurs ou encore d'une panne de courant ou de système, et ce, que la Municipalité soit informée ou non de la possibilité de ces dommages, pertes ou dépenses.

# POLITIQUE

## de confidentialité

L'utilisateur des Plateformes renonce expressément à tout recours contre la Municipalité et la tient indemne de toute réclamation, recours et dommages de quelque nature que ce soit découlant directement ou indirectement de l'utilisation du portail de la Municipalité. Il s'engage également à prendre fait et cause pour la Municipalité, ses employés, représentants et mandataires dans toute réclamation, demande, recours ou poursuite intentée contre cette dernière par des tiers en raison de l'utilisation des Plateformes par l'utilisateur et, sans limiter la généralité de ce qui précède, la tient indemne en capital, frais et intérêts de tout jugement, de toute condamnation ou de toute décision qui pourraient être prononcés contre elle et de toute somme qu'elle aura déboursée avant ou après jugement en raison de ce qui précède.

La Municipalité n'est pas tenue de faire respecter ces Conditions d'utilisation contre un autre utilisateur. La Municipalité se réserve le droit d'enquêter et de prendre les mesures appropriées à sa seule discrétion.